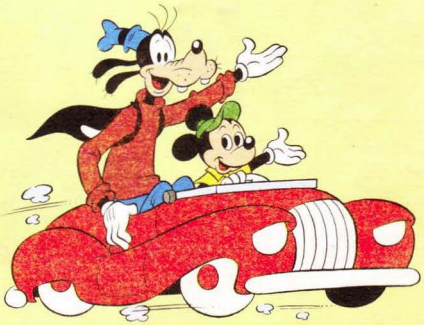
WALT DISNEY

Mickey Mouse

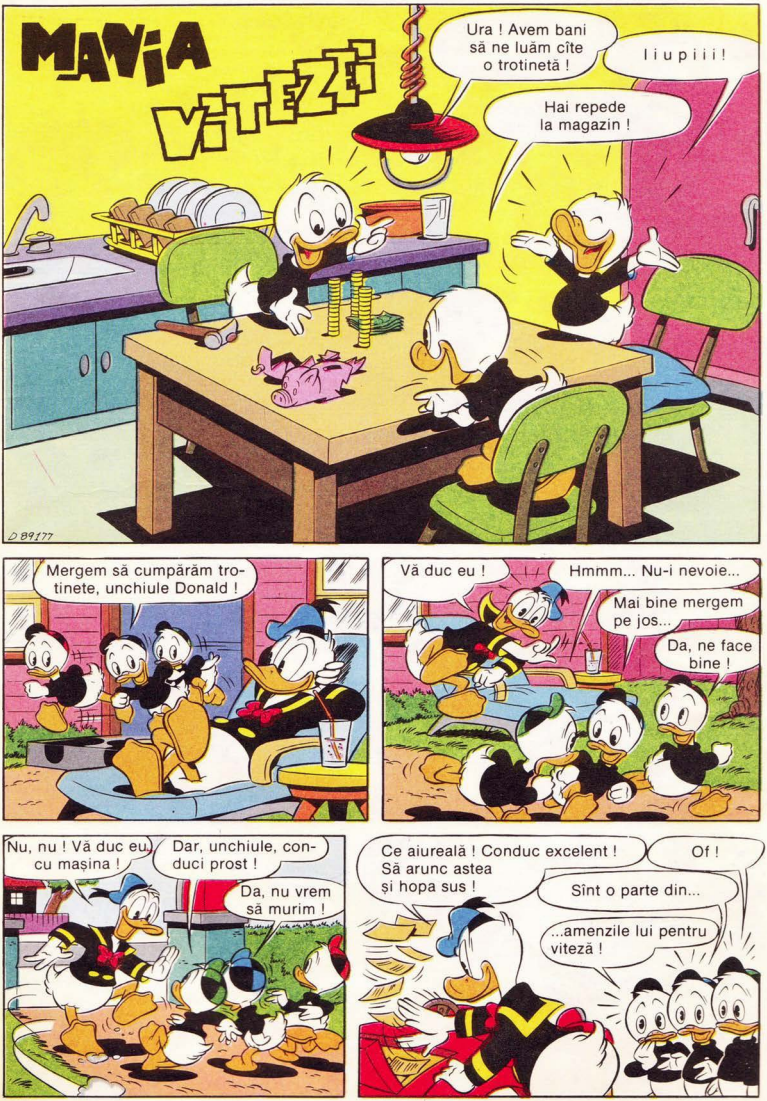
Salut, salut !
Așa-i că abia așteptați
să aflați prin ce aventuri
au mai trecut
prietenii noștri Donald,
Pluto, Lupușor
și cei trei Purcelușii ?
Haideți să intrăm
împreună
în minunata lume
a lui Walt Disney,
răsfoind încetișor revista !

E grozav de bine
să mergi cu mașina !
Dar nu cu viteză,
ca Donald,
ca să nu ai necazuri
cu Poliția
și cu doctorii...



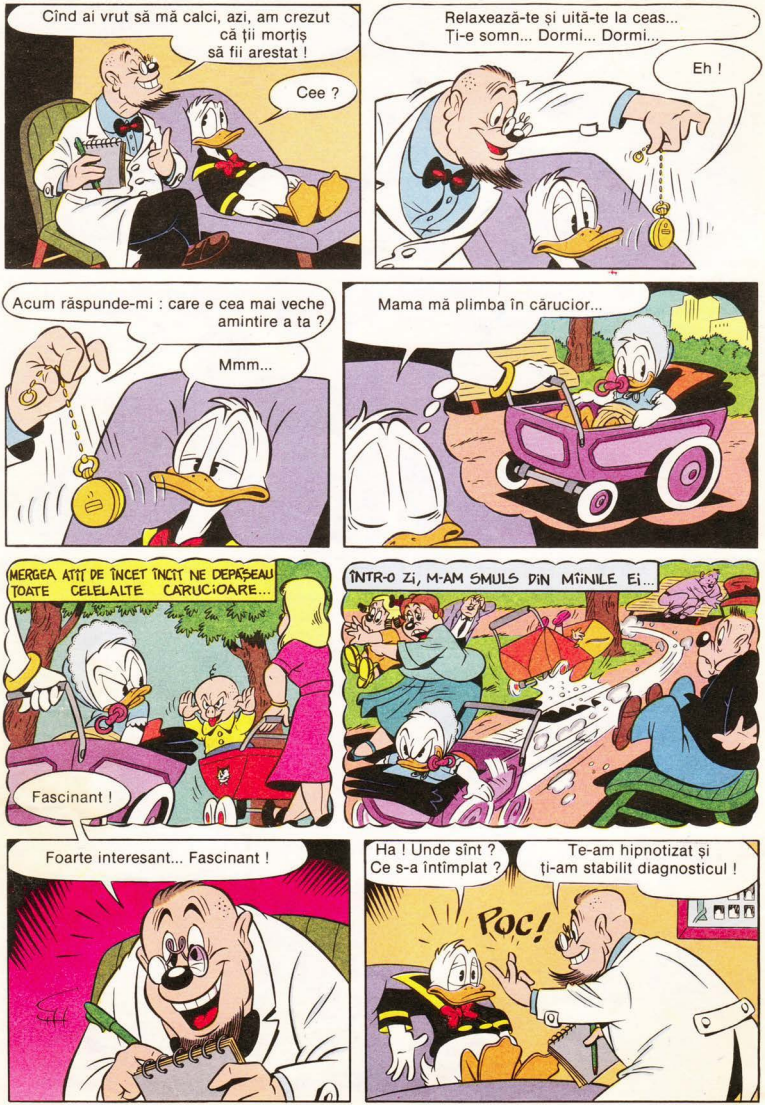
© Walt Disney

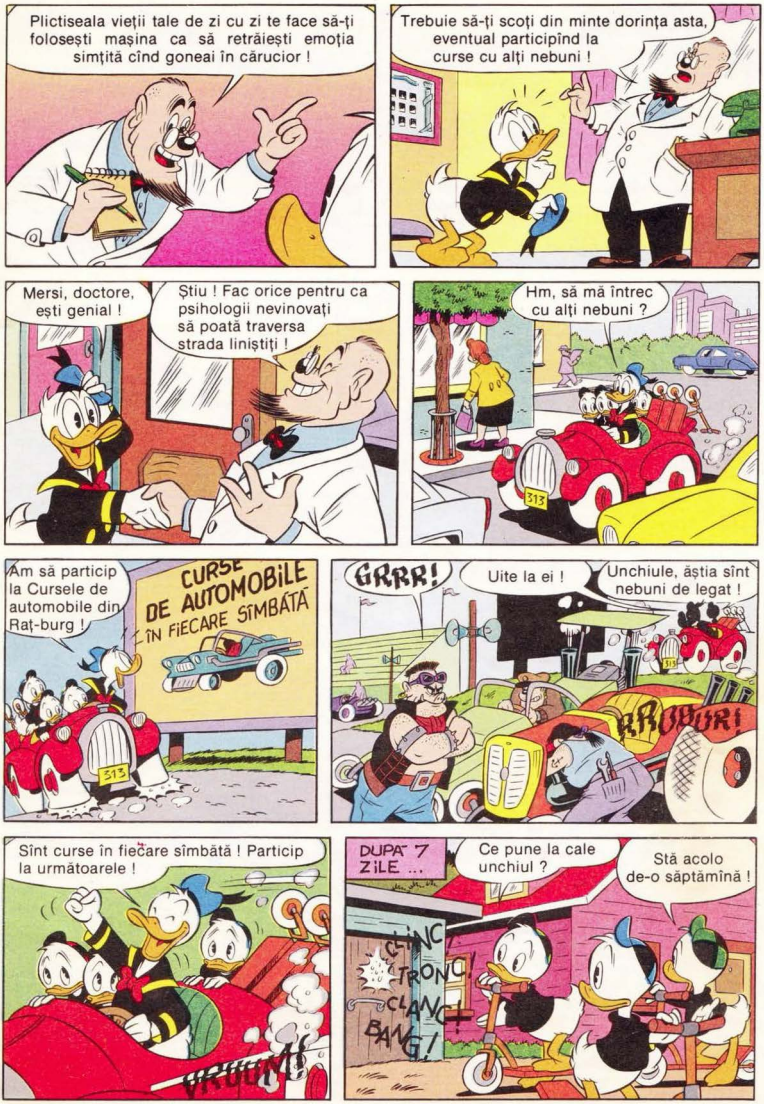
REGIA AUTONOMĂ A IMPRIMERIILOR — EGMONT — GUTENBERGHUS PUBLISHING SERVICE

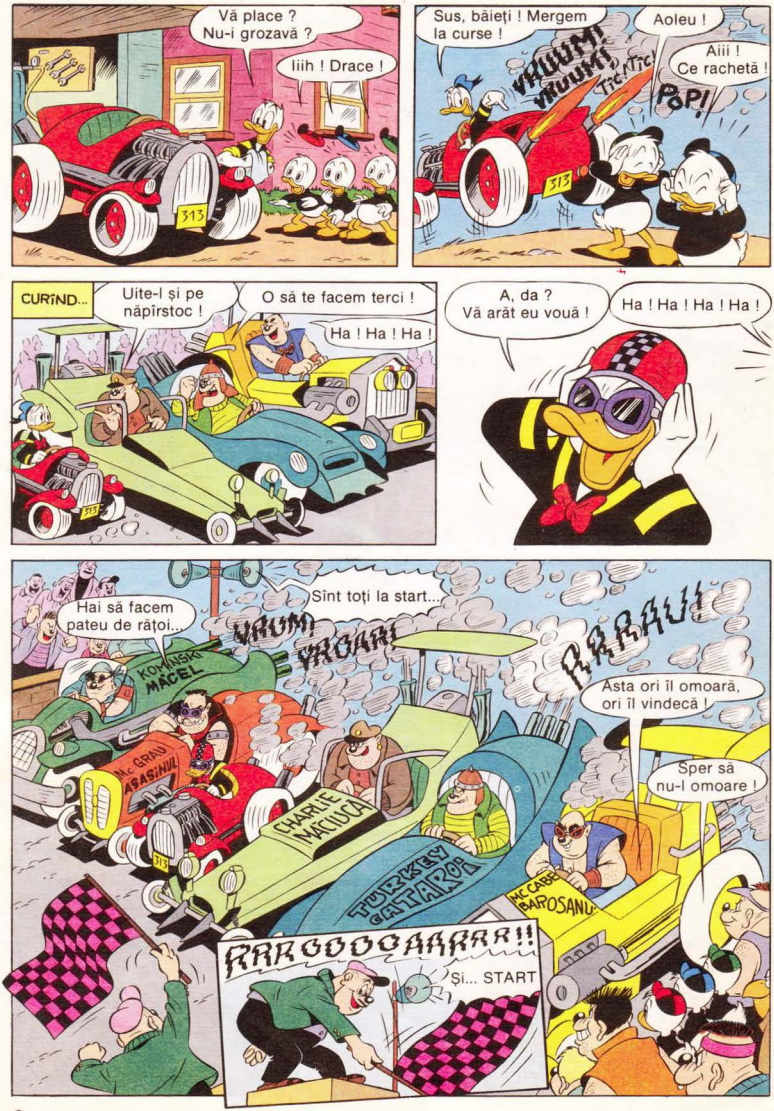

MANIA VITEZEI
Ura ! Avem bani să ne luăm cîte o trotinetă !
Iiupiii!
Hai repede la magazin !
D 89177
Mergem să cumpărăm trotinete, unchiule Donald !
Vă duc eu !
Hmmm... Nu-i nevoie...
Mai bine mergem pe jos...
Da, ne face bine !
Nu, nu ! Vă duc eu cu mașina !
Dar, unchiule, conduci prost !
Da, nu vrem să murim !
Ce aiurealã ! Conduc excelent ! Să arunc astea și hopa sus !
Of !
Sînt o parte din...
...amenzile lui pentru viteză !

Aloo !
Țineți-vă bine ! La drum !
Iar a început !
Adio, lume cruda !
VRUUUMM!
5.003
313
VRUUUUMM!
Păzea, domnule !
Iiiih !
Ferește !
313
VRUUUMM!
Iu-huu !
O, nu ! Iar rățoiul ăla țicnit !
VIIIJJ!
RAIUL JUCARIILOR
Bine că am ajuns !
Pot să mă uit ?
GÎLC!
SUHIET!
S-a întîmplat ceva ?
Unde te grăbeai în halul ăsta ?

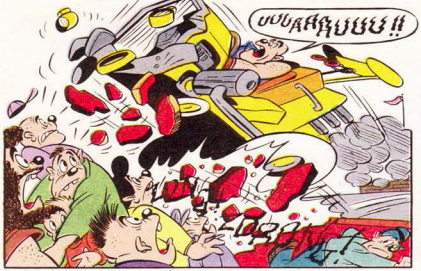
Ți-am dat atîtea amenzi că mi s-a terminat chitanțierul ! Așa că facem altceva...
Doar nu mă bagi la închisoare !?
Am o idee mai bună !
Vreau să știu de ce conduci ca un nebun, așa că te trimit la psihologul Poliției !
AOLEU!
Copii, să-l duceți pe unchiul vostru la doctorul Klankelhoffer !
Am înțeles !
Imediat !
CURÎND...
Ei ! E o prostie !
Intră, unchiule !
Dr. SIGMUND KLANKELHOFFER PSIHIATRU
Pentru binele tău !
Doctore, ți-am adus un pacient !
Suferă de mania vitezei !
TU!?
Hîc ! Scuze ! Trebuie să plec !
Băieți, nu mă părăsiți !
În sfîrșit, mi-au trimis un nebun adevărat !


Cînd ai vrut să mă calci, azi, am crezut că ții morțiș să fii arestat !
Cee ?
Relaxează-te și uită-te la ceas... Ți-e somn... Dormi... Dormi...
Eh !
Acum răspunde-mi : care e cea mai veche amintire a ta ?
Mmm...
Mama mă plimba în cărucior...
MERGEA ATÎT DE ÎNCET ÎNCÎT NE DEPĂȘEAU TOATE CELELALTE CĂRUCIOARE...
Fascinant !
ÎNTR-O ZI, M-AM SMULS DIN MÎINILE EI...
Foarte interesant... Fascinant !
Ha ! Unde sînt ? Ce s-a întîmplat ?
Te-am hipnotizat și ți-am stabilit diagnosticul !
Poc!

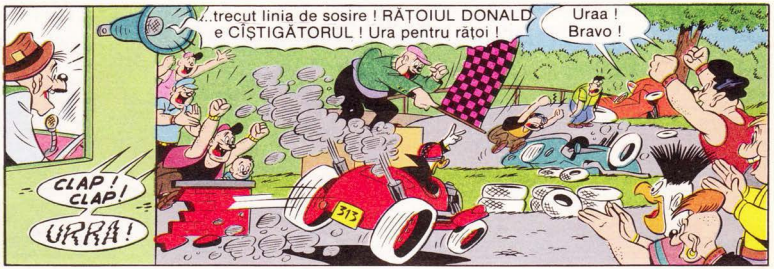

Plictiseala vieții tale de zi cu zi te face să-ți folosești mașina ca să retrăiești emoția simțită cînd goneai în cărucior !
Trebuie să-ți scoți din minte dorința asta, eventual participînd la curse cu alți nebuni !
Mersi, doctore, ești genial !
Știu ! Fac orice pentru ca psihologii nevinovați să poată traversa strada liniștiți !
Hm, să mă întrec cu alți nebuni ?
313
Am să particip la Cursele de automobile din Rat-burg !
CURSE DE AUTOMOBILE ÎN FIECARE SÎMBĂTĂ
313
GRRR!
Uite la ei !
Unchiule, ăștia sînt nebuni de legat !
RRUUURR!
Sînt curse în fiecare sîmbătă ! Particip la următoarele !
VRUUM!
DUPĂ 7 ZILE ...
Ce pune la cale unchiul ?
Stă acolo de-o săptămînă !
CLANC
TRONC!
CLANC
BANG!


Vă place ? Nu-i grozavă ?
Iiih ! Drace !
313
Sus, băieți ! Mergem la curse !
Aoleu !
Aiii ! Ce rachetă !
VRUUM! VRUUM!
TIC-TIC!
POP!
313
CURÎND...
Uite-l și pe năpîrstoc !
O să te facem terci !
Ha ! Ha ! Ha !
313
A, da ? Vă arăt eu vouă !
Ha ! Ha ! Ha ! Ha !
Hai să facem pateu de rățoi...
Sînt toți la start...
VRUM! VROAR!
KOMISAR MĂCEL
Mc GRAD ASASINUL
CHARLIE MĂCIUCĂ
TURKEY GĂTĂIȚĂ
Mc CABRE BAROSANU
RRRAUU!
Ăsta ori îl omoară, ori îl vindecă !
Sper să nu-l omoare !
RRROOOAAARR!!
Și... START

Și iată-i că au pornit !
VRUMM!
RRR!
ROARR!
Și deja McGraw Asasinul trișează !
Adio, fraiere...
313
ROARR!
VRUUMM!
Dar micul rățoi luptă vitejește și McGraw iese din cursă !
!!!!H!
Ghidi-ghidi !
313
Vai de mine ! Rățoiul e la mare ananghie !
Lasă-mi-l mie !
Ba-i al meu !
CHARLIE MĂCIUCĂ
313
Rățoiul i-a păcălit !
?
He-He !
Ai-ai ! Năvălește Charlie Măciucă !
VAAU!
CRASS!
AJUTOR!
PONC!
PONC!


UUURRRUUU !!

Oh ! Se pare că nu numai mașina lui Turkey Cataroi e bucățele !
BUU-HUU ! Superba mea mașinuță !

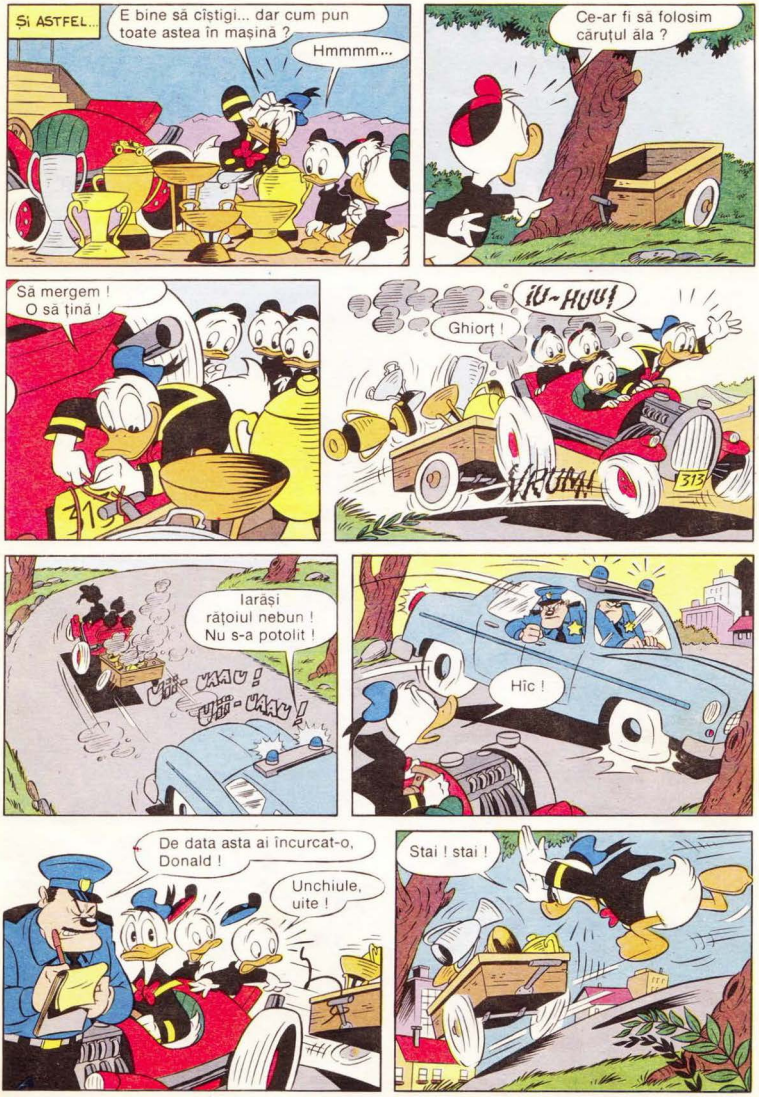

...trecut linia de sosire ! RĂȚOIUL DONALD e CÎȘTIGĂTORUL ! Ura pentru rățoi !
Uraa ! Bravo !
CLAP ! CLAP !
URRA !

Iată cupa victoriei !
Bah !
Sfîrr !
CLAP !
CLAP !
CLAP !

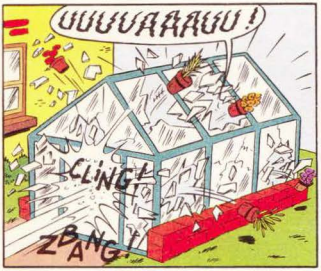
Și încă o cupă... cel mai rapid șofer !
Mulțumesc ! Mulțumesc !

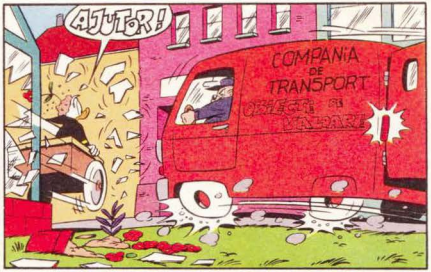
Și ai cîștigat și asta... pentru că ai distrus cele mai multe mașini în cel mai scurt timp !
Uff !

Și aici mai ai cîteva !
Ghiorț !


Și ASTFEL...
E bine să cîștigi... dar cum pun toate astea în mașină ?
Hmmmm...
Ce-ar fi să folosim căruțul ăla ?
Să mergem ! O să țină !
Ghiorț !
IU-HUU!
VRUUM
313
Iarăși rățoiul nebun ! Nu s-a potolit !
UIII- UAAU !
UIII- UAAU !
Hîc !
De data asta ai încurcat-o, Donald !
Unchiule, uite !
Stai ! stai !

Perfect ! Și acum să frînez chestia asta !
N-are frîne ! AJUTOR !
Ai-ai ! Dacă scap, jur să nu mai gonesc niciodată !
Iiih !
VJJJ !
La o parte !
Hîc !
BANG
Uau !
La-la-la... Trandafirii mei o să CÎȘTIGE cupa anul ăsta !
CLIC!
CLIC!
Ajutor ! Ajutor !
!?!
?

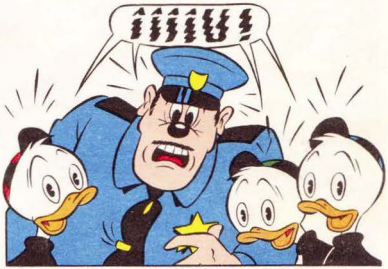

UUUUAAAUU!
CLING!
ZBANG!


AJUTOR!
COMPANIA DE TRANSPORT

Mă scuzați!
MAGAZIN DE STICLĂRIE
Criminalule!

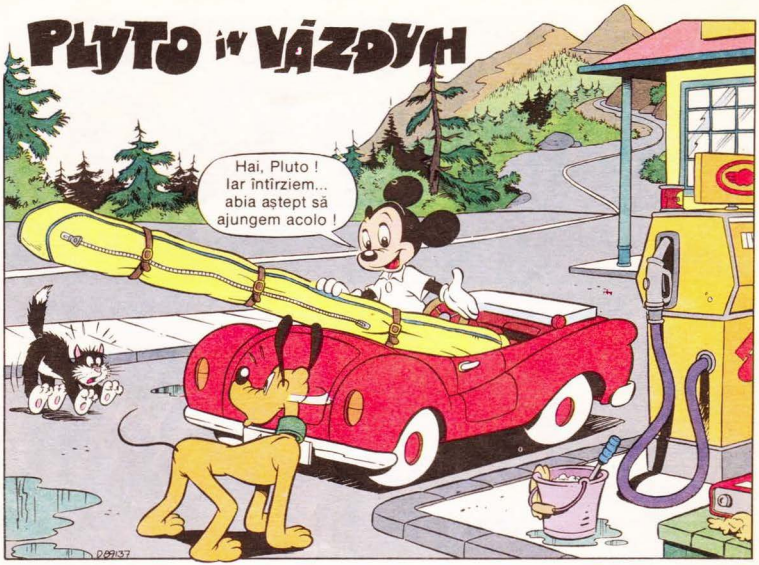
Uaaau!
MAGAZIN DE STICLĂRIE
CLING!
BANG!
ZDRANG!

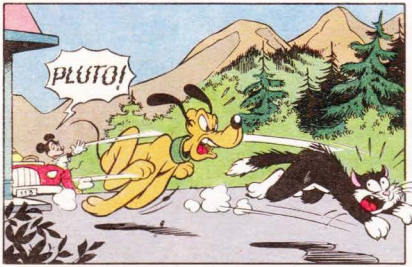
MAI TÎRZIU...
Cred că asta l-a vindecat de mania vitezei...
Da, a primit o lecție!

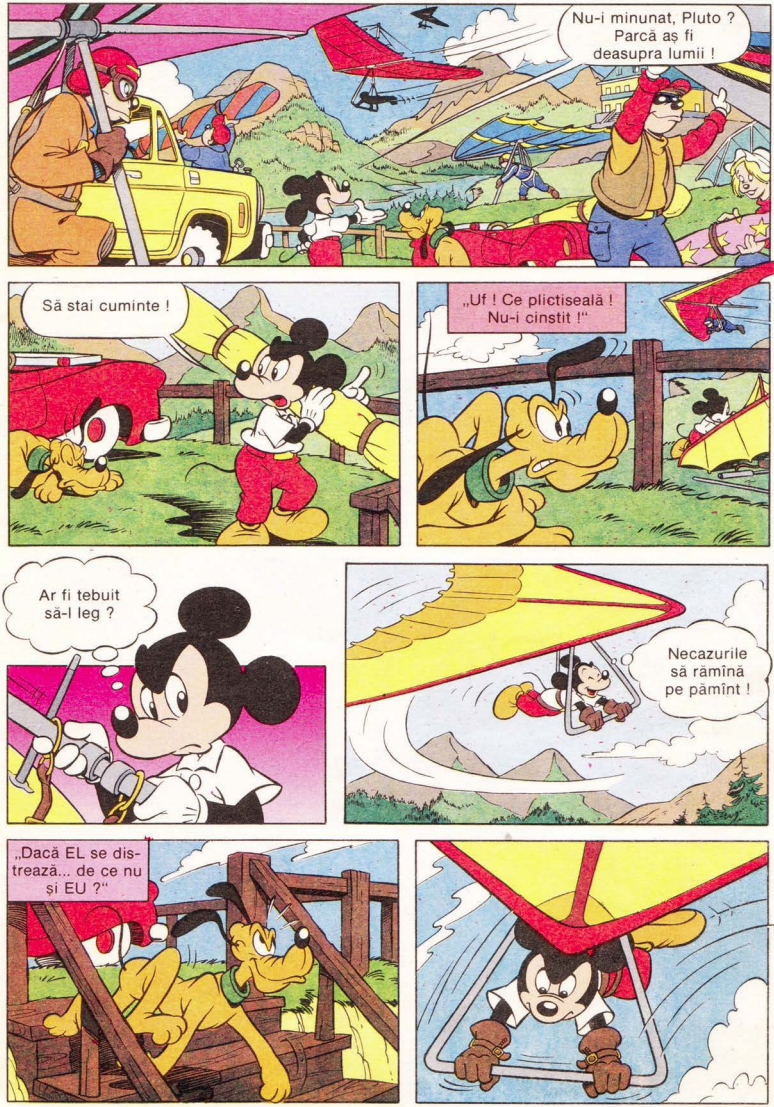


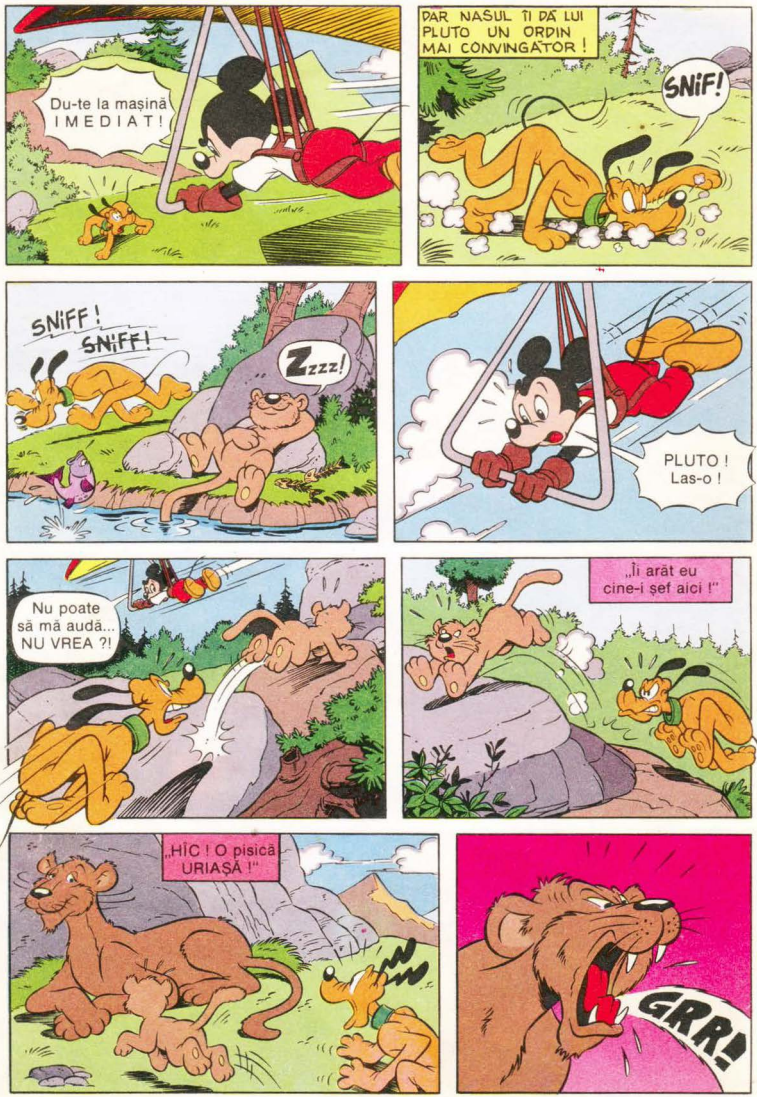
Vrumm, vrumm! La o parte!
N-am avut noroc!
Aoleu!

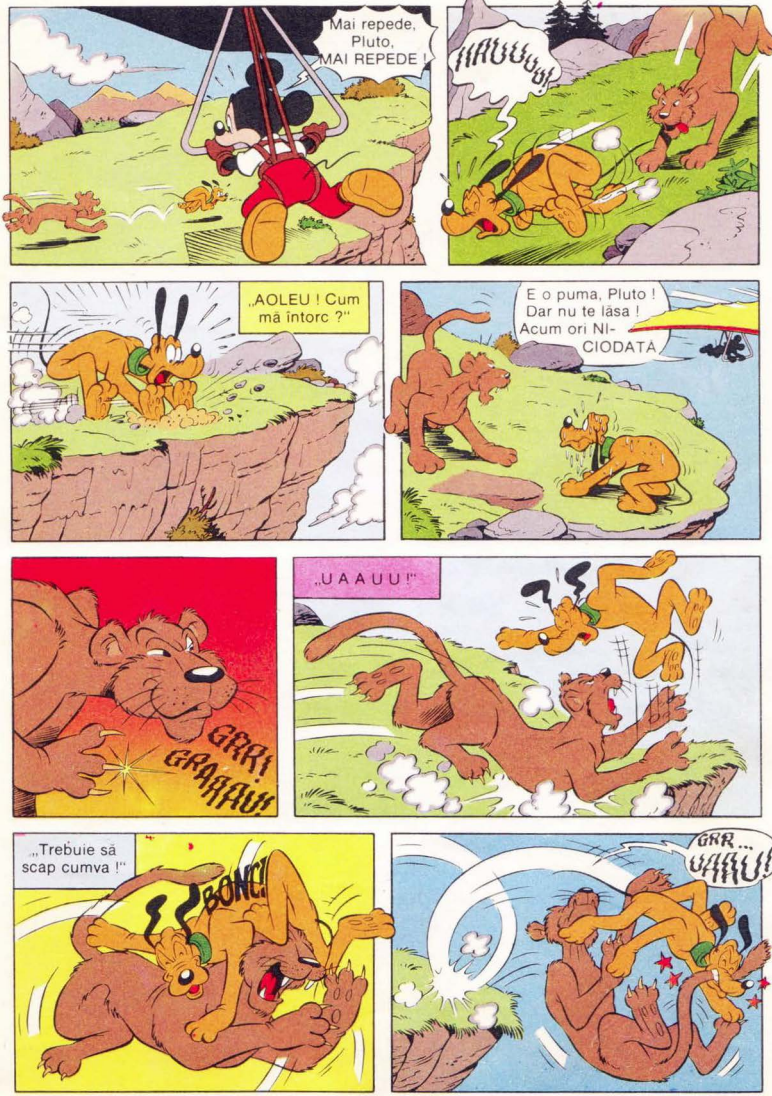
PLUTO IN VÁZDUH

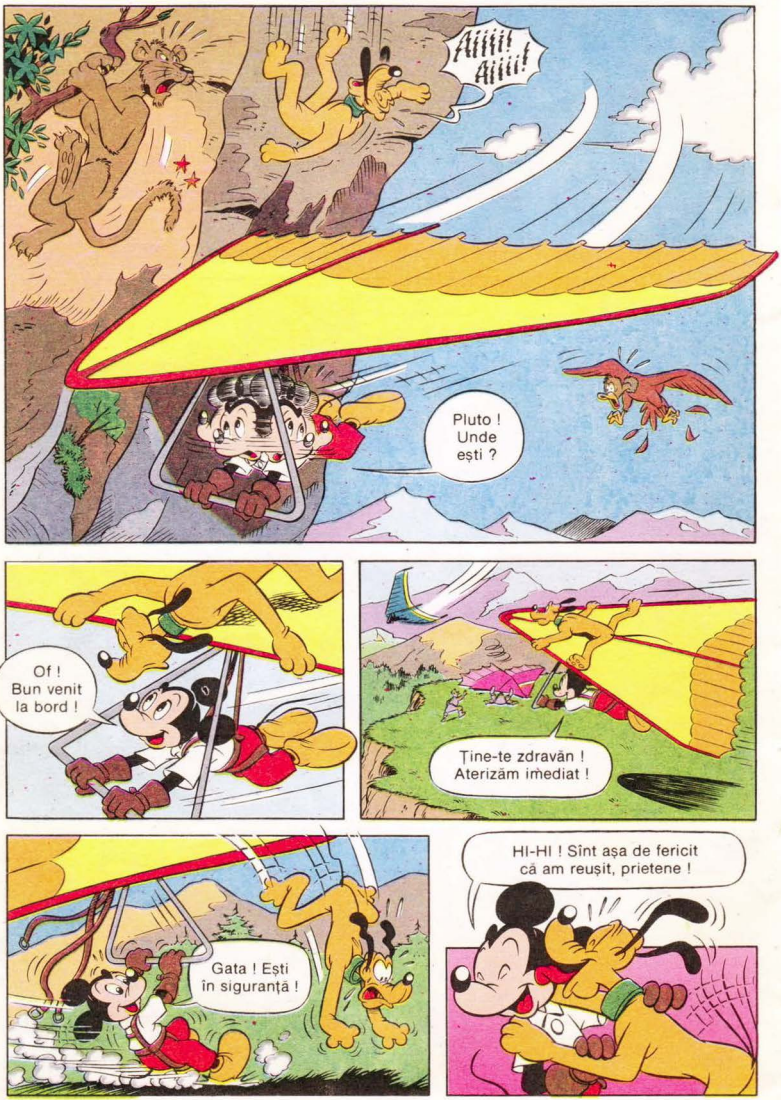


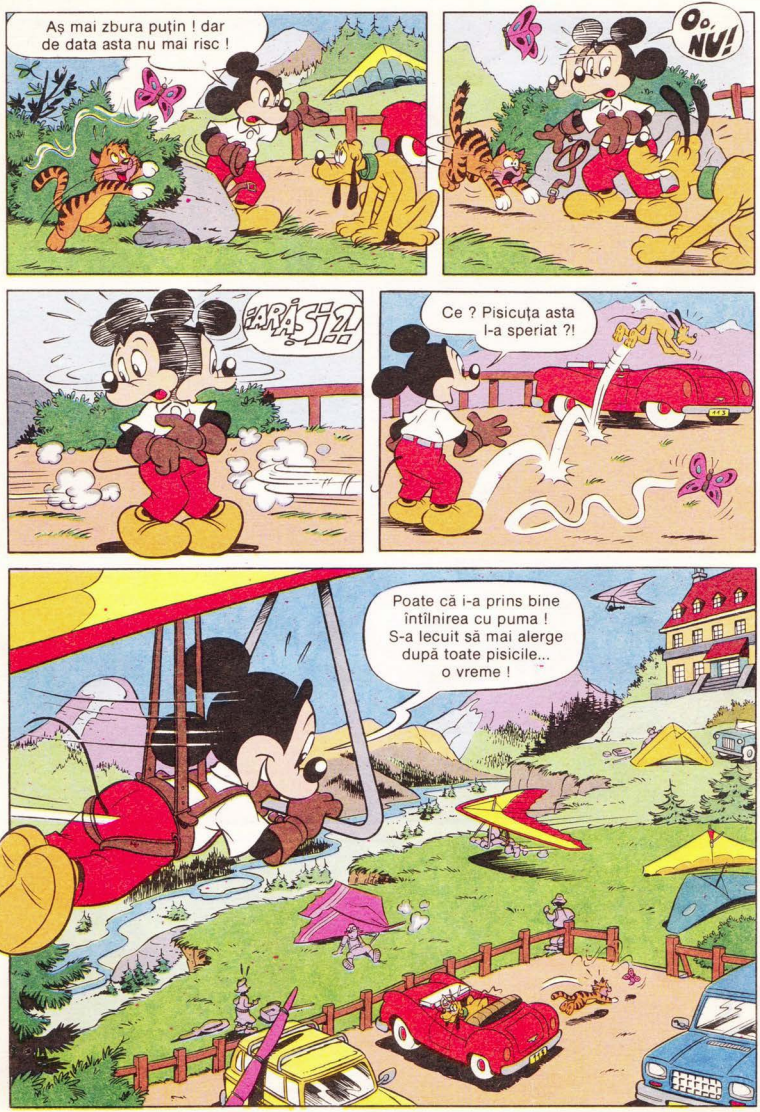



Nu-i minunat, Pluto ? Parcă aș fi deasupra lumii !
Să stai cuminte !
„Uf ! Ce plictiseală ! Nu-i cinstit !“
Ar fi tebuit să-l leg ?
Necazurile să rămînă pe pămînt !
„Dacă EL se distrează... de ce nu și EU ?“

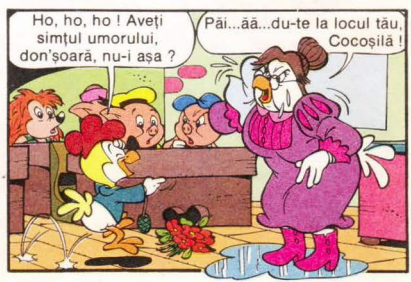

Du-te la mașină IMEDIAT!
DAR NAȘUL ÎI DĂ LUI PLUTO UN ORDIN MAI CONVINGĂTOR!
SNIF!
SNIFF! SNIFF!
Zzzz!
PLUTO! Las-o!
Nu poate să mă audă... NU VREA ?!
„Îi arăt eu cine-i șef aici!"
„HÎC! O pisică URIAȘĂ!"
GRR!

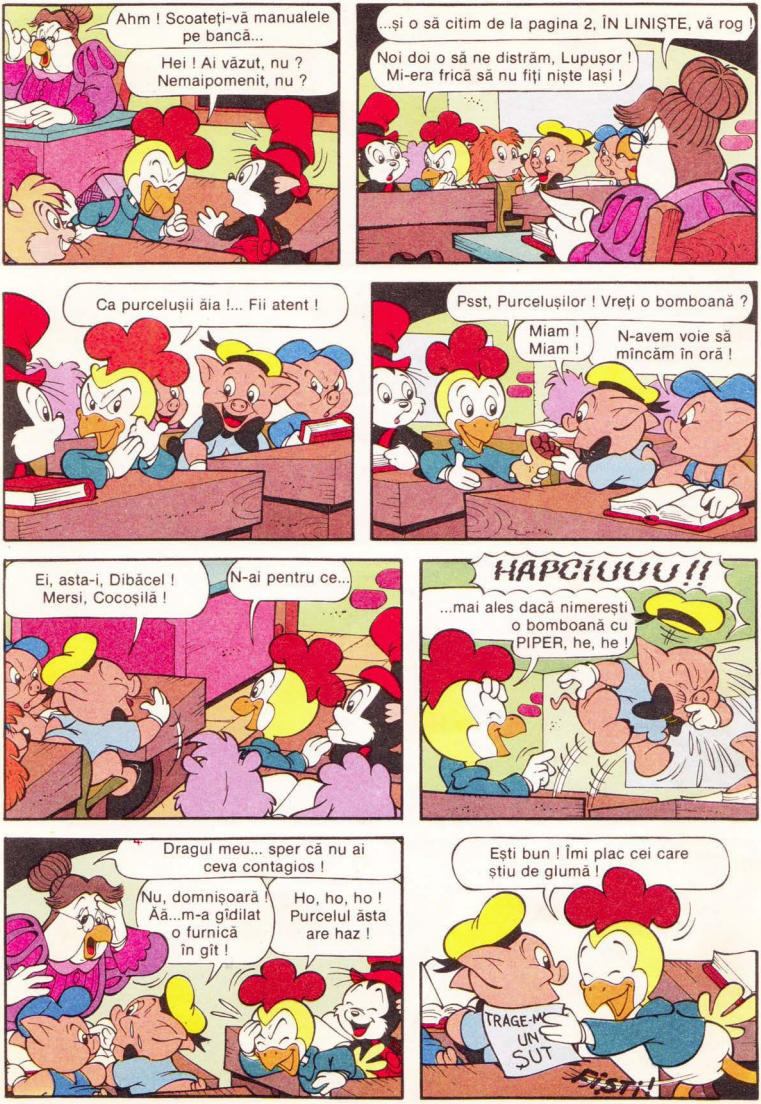

Mai repede, Pluto, MAI REPEDE !
HAUUUU!
„AOLEU ! Cum mă întorc ?"
E o puma, Pluto ! Dar nu te lăsa ! Acum ori NI-CIODATA
GRR! GRAAAU!
„UAAUU!"
„Trebuie să scap cumva !"
BONC!
GRR...
UAAUU!

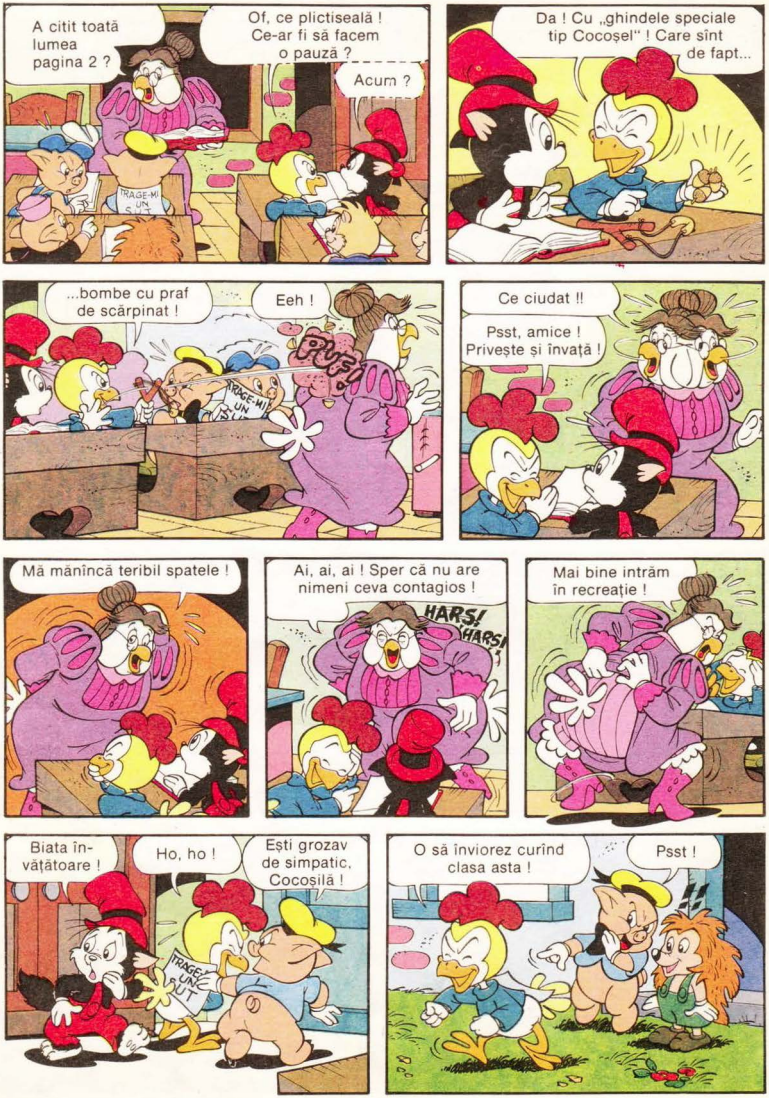

Aiiii! Aiiii!
Pluto ! Unde ești ?
Of ! Bun venit la bord !
Ține-te zdravăn ! Aterizăm imediat !
Gata ! Ești în siguranță !
HI-HI ! Sînt așa de fericit că am reușit, prietene !

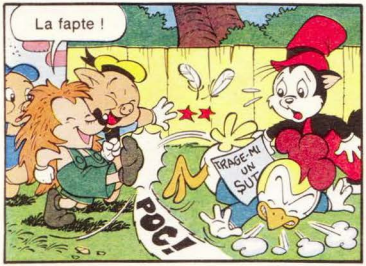

Aș mai zbura puțin ! dar de data asta nu mai risc !
Oo, NU!
ZRĂȘT!
Ce ? Pisicuța asta l-a speriat ?!
Poate că i-a prins bine întîlnirea cu puma ! S-a lecuit să mai alerge după toate pisicile... o vreme !

NOUL COLEG DE CLASĂ

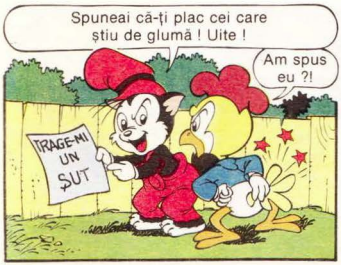


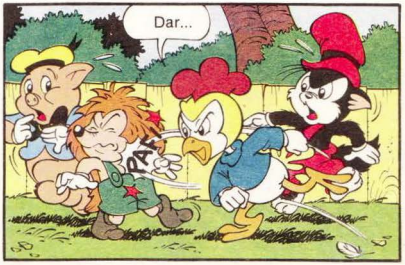

Ahm ! Scoateți-vă manualele pe bancă...
Hei ! Ai văzut, nu ? Nemaipomenit, nu ?
...și o să citim de la pagina 2, ÎN LINIȘTE, vă rog !
Noi doi o să ne distrăm, Lupușor ! Mi-era frică să nu fiți niște lași !
Ca purceluții ăia !... Fii atent !
Psst, Purceluților ! Vreți o bomboană ?
Miam ! Miam !
N-avem voie să mîncăm în oră !
Ei, asta-i, Dibăcel ! Mersi, Cocoșilă !
N-ai pentru ce...
HAPCIUUU!!
...mai ales dacă nimerești o bomboană cu PIPER, he, he !
Dragul meu... sper că nu ai ceva contagios !
Nu, domnișoară ! Ăă...m-a gîdilat o furnică în gît !
Ho, ho, ho ! Purcelul ăsta are haz !
Ești bun ! Îmi plac cei care știu de glumă !
TRĂGE-MI UN ȘUT
BIȘT!!


A citit toată lumea pagina 2 ?
Of, ce plictiseală ! Ce-ar fi să facem o pauză ?
Acum ?
TRAGE-MI UN JUT
Da ! Cu „ghindele speciale tip Cocoșel" ! Care sînt de fapt...
...bombe cu praf de scărpinat !
Eeh !
PUF!
TRAGE-MI UN JUT
Ce ciudat !!
Psst, amice ! Privește și învață !
Mă mănîncă teribil spatele !
Ai, ai, ai ! Sper că nu are nimeni ceva contagios !
HARS! HARS!
Mai bine intrăm în recreație !
Biata învățătoare !
Ho, ho !
Ești grozav de simpatic, Cocoșilă !
TRAGE-MI UN JUT
O să înviorez curînd clasa asta !
Psst !


La fapte !
TRAGE-MI UN ȘUT
POC!

Ai întrecut măsura !
Stai așa, Cocoșel !
TRAGE-MI UN ȘUT


Spuneai că-ți plac cei care știu de glumă ! Uite !
Am spus eu ?!
TRAGE-MI UN ȘUT


Dar...
PAF

BUU-HU!
Nimeni să nu facă pe șmecherul CU MINE !

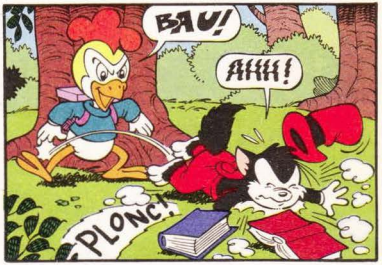
Ce-i acolo ?
Domnișoară ! Cocoșilă mi-a turtit nasul !
Ba el a dat primul în mine !

Adevărat, Lupușor ?
Uitați-vă la ăsta ! Cocoșel râde pe seama tuturor, dar nu suportă ca alții să râdă de el !
TRAGE-MI UN ȘUT

Gata ! V-ați îmbolnăvit de „certăritā" și e contagioasă... Gata cu școala pe ziua de azi !

Recunosc că ne-am distrat cu Cocoșilă !
Da... E un dur !
Hm ! Nu-i ușor să fii nou într-o clasă !
Așa-i !... Ei, la revedere !
LUPUL ZÂKE

Of !... Nu-mi ajungeau probleme cu Tata; acum avem o problemă și în clasă !


BAU!
AHH!
PLONC!

Nu-i frumos din partea ta !
Dar să mă spui învățătoarei a fost frumos ?

Dar Țip-Țip e mai mic ca tine ! Nu trebuia să dai în el !
Nu trebuia ? Dar tu NU ești mai mic ca mine !

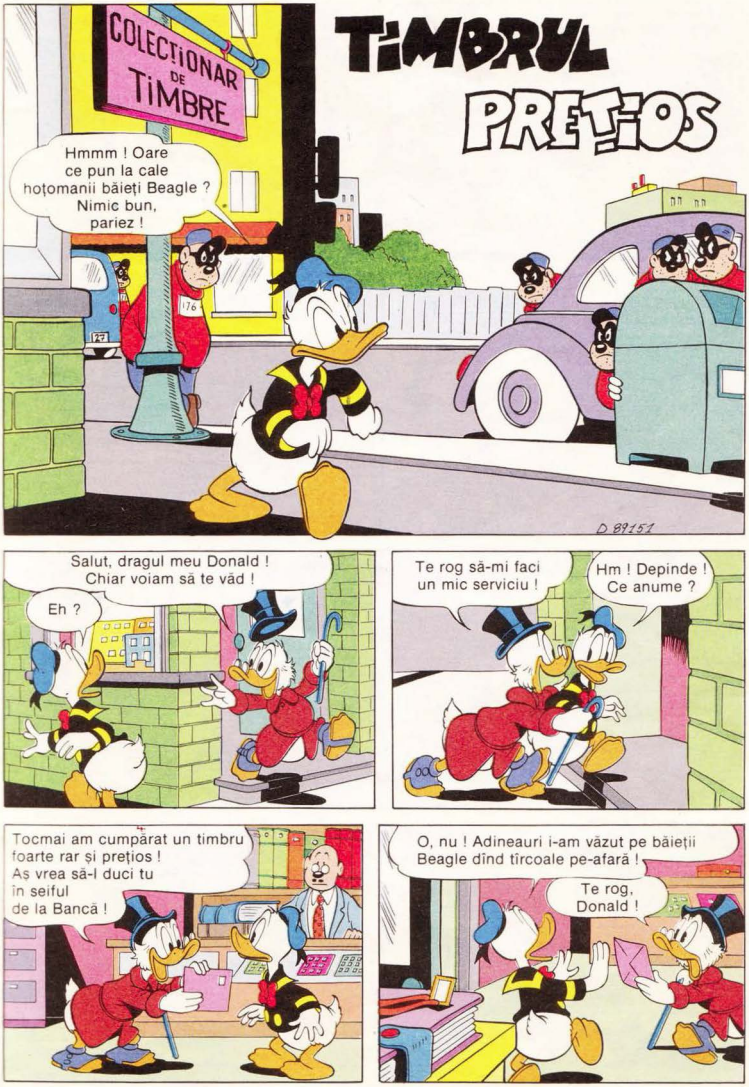
N-ai să mă faci să mă bat !... POTOLEȘTE-TE !
Ha ! Și te mai lauzi că ești LUP !
WUUP!

Ești cel mai mare fricos !
Cartea mea !

PÎNĂ AICI !

ÎN VREMEA ASTA ...
Puah ! O zi cu fasole e o zi ratată !
FASO
Dacă aș putea, măcar o dată...
Ce-i asta ?
BANG!
PLOSC!
Lupușor, fiule ! Grozav !
Nu ai voie să te porți așa cu cărțile !
BANG!
Fiule ! În sfîrșit, te porți ca un adevărat LUP !
TATI !
Ce cocoșel grăsănel ! Nu-i rău în loc de fasole !
Hai acasă să consultăm cartea de bucate !
LUPUȘOR, AJUTOR !
N-nu cred că-i gustos, Tati !
Am un gust groaznic !
Îmi subestimezi talentul de bucătar !
Dacă respectăm rețeta asta, totul e în regulă !
Dar întîi — satîrul !
Oh, Doamne !
Ai milă !

Bombele cu praf de scărpinat !
Vă implor, domnule ! Dați-mi drumul !
Prostii ! Noi, lupii, nu sîntem lași !
PUF!
Stai liniștit...ăăă...
JJJJ!
Ah, ce mă mănîncă ! AJUTOR !
Ai grijă ! E plin de purici !
Stai, Cocoșilă !
Uite ! Bombele tale te-au salvat acum, dar ferește-te de Tați !
Bine, amice ! Cred că-i mai bine să ai un coleg fricos decît unul flămînd !
Hmm ! Sînt, totuși, speranțe cu Cocoșilă !
SÎNT PROȘTI
La revedere !

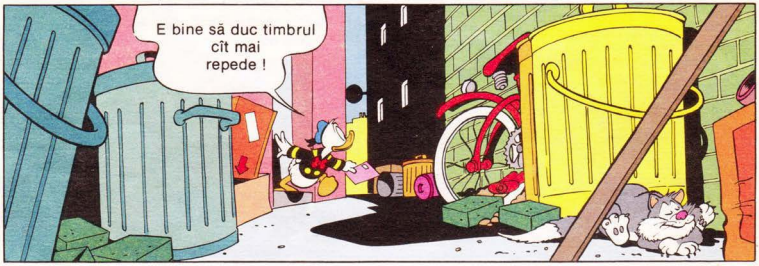

COLECȚIONAR DE TIMBRE
TIMBRUL PREȚIOS
Hmmm ! Oare ce pun la cale hoțomanii băieți Beagle ? Nimic bun, pariez !
D 89151
Salut, dragul meu Donald ! Chiar voiam să te văd !
Eh ?
Te rog să-mi faci un mic serviciu !
Hm ! Depinde ! Ce anume ?
Tocmai am cumpărat un timbru foarte rar și prețios ! Aș vrea să-l duci tu în seiful de la Bancă !
O, nu ! Adineauri i-am văzut pe băieții Beagle dînd tîrcoale pe-afară !
Te rog, Donald !

Dar nu ai niște băieți vînjoși, angajați pentru asemenea lucruri ?
Nu ! Sînt în concediu !

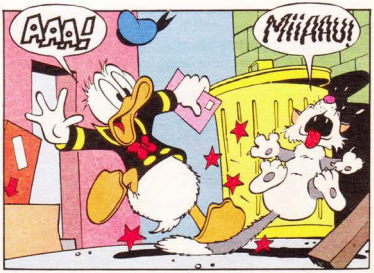
Donald ! Sînt un om bătrîn !
Da, bătrîn și VICLEAN !

Și am să-ți plătesc osteneala !
Hm ? Ei, atunci... bine !

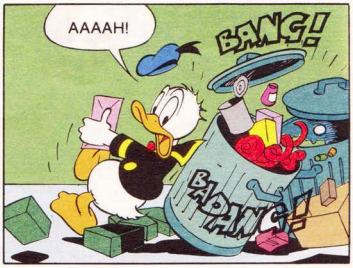
E mai sigur dacă ieși pe ușa din spate !

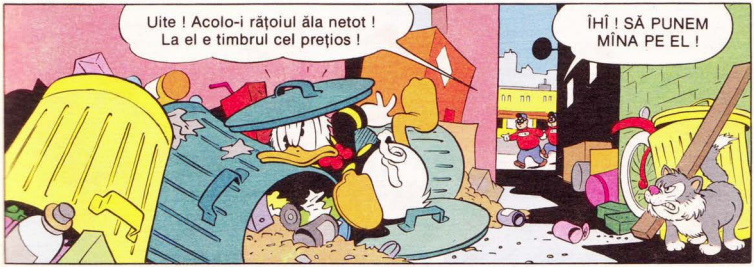

E bine să duc timbrul cît mai repede !

Unchiul Scrooge mă pune să-i fac treburile murdare, ca de obicei !

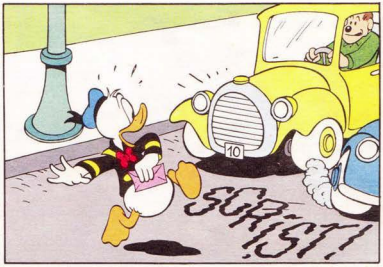

AAAA!
MIIIAAAUUU!

Ş$şt ! Gură bogată! O să mă audă băieţii Beagle !
MIAAUŞ!

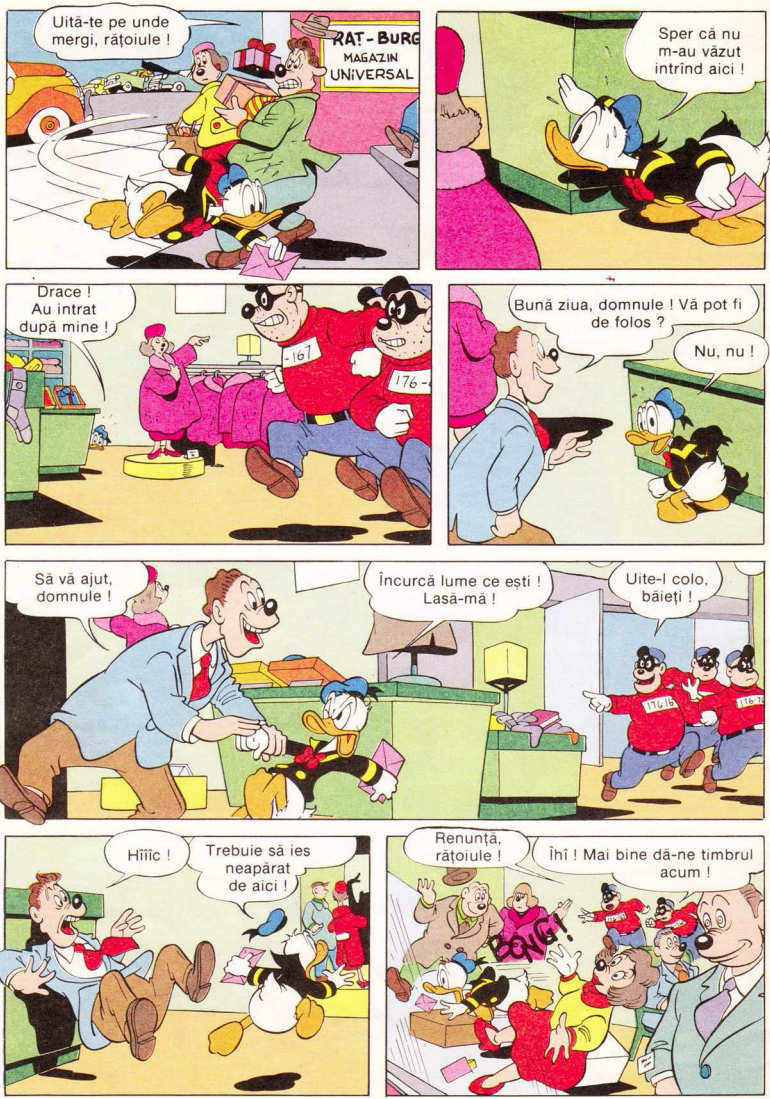

AAAAH!
BANG!
BLAAANG!


Uite ! Acolo-i răţoiul ăla netot ! La el e timbrul cel preţios !
ÎHÎ ! SĂ PUNEM MÎNA PE EL !

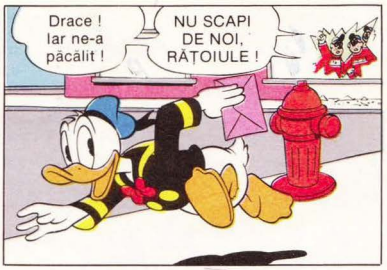
O, nu ! M-au văzut !


ŞUŞŞT!

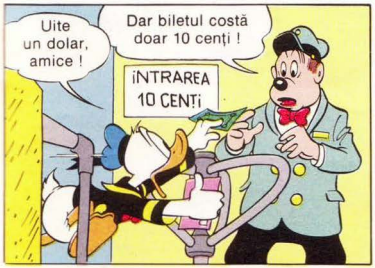
Hei ! Ce-ai de gînd să faci, amice ?
Aoleu ! Mă scuzaţi, domnilor !


Uită-te pe unde mergi, rățoiule !
RAȚ-BURG
MAGAZIN UNIVERSAL
Sper că nu m-au văzut intrînd aici !
Drace ! Au intrat după mine !
Bună ziua, domnule ! Vă pot fi de folos ?
Nu, nu !
Să vă ajut, domnule !
Încurcă lume ce ești ! Lasă-mă !
Uite-l colo, băieți !
Hiiic !
Trebuie să ies neapărat de aici !
Renunță, rățoiule !
Îhî ! Mai bine dă-ne timbrul acum !
BONG!

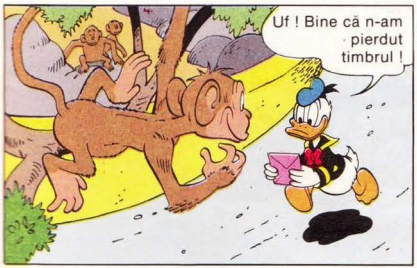
NU !
ZBUNG!


Drace ! Iar ne-a păcălit !
NU SCAPI DE NOI, RĂTOIULE !

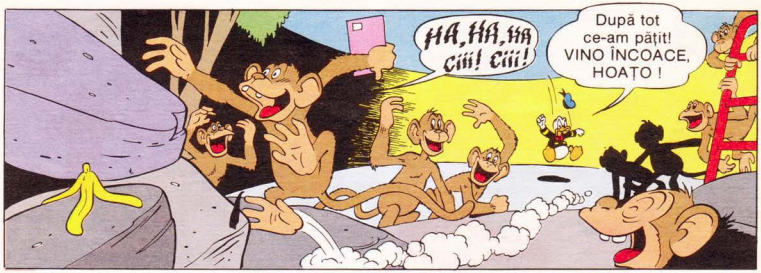
Să scurtez drumul prin grădina zoologică !
RAT-BURG GRĂDINA ZOOLOGICĂ
Te-ajungem noi din urmă !


Uite un dolar, amice !
Dar biletul costă doar 10 cenți !
ÎNTRAREA 10 CENȚI

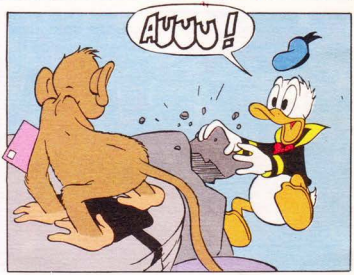
În cazul ăsta, domnul Rățoi a plătit și pentru noi !
Dar...

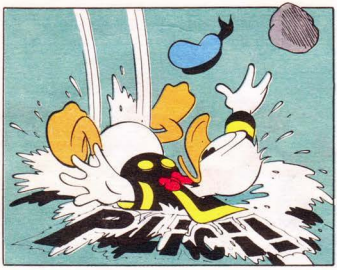

Uf ! Bine că n-am pierdut timbrul !

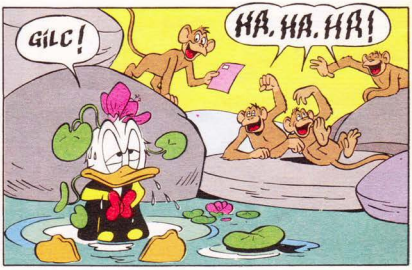
Ciii! Ciii!
Ce... ce ?


HA, HA, HA
Ciii! Ciii!
După tot ce-am pățit! VINO ÎNCOACE, HOAȚO !

Pun eu mîna pe tine, păcăliciule !


AUUU !

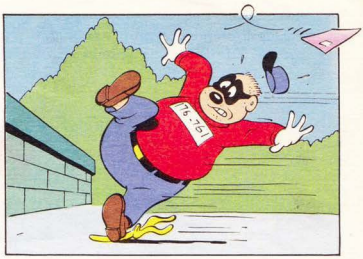

PUFC!!


GILC !
HA, HA, HA!

Ha, ha ! Ciii, ciii !
Hei ! Uită-te în spate !

TE-AM PRINS !
Ciii !

Ura ! Am pus mîna pe timbru ! După mine, băieți !
Dă-mi-l înapoi, hoțule !



Aoleu ! Ce-ai făcut ?
Aaaah !
¡¡AUU, GRR!

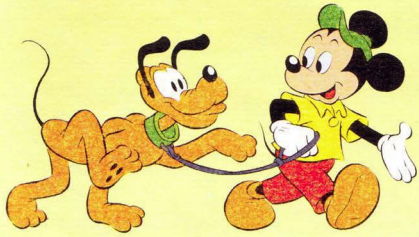
Stai ușor, frate ! Te salvăm noi !
Ăăă... pisi-pisi ! Fii cuminte, te rog !
GRR!

Ha ! O să iau eu asta cît vă jucați voi cu pisicuțele !
AUU!
GRR!
AJUTOR!
HIIR. PFF!

Trage-mă sus ! Mă mușcă leul !
Hei ! Unde-i plicul ?

Nu mă întrebați pe mine ! Hi !
Cred că l-a umflat iar afurisitul de rățoi !

Uite-ți prețiosul timbru, unchiule ! (Of !) Viu și nevătămat ! Dar nu mi-a fost ușor !
Ha ! L-am luat !
Ufff !
Drace ! Timbrul s-a dezlipit !
O, nu ! Unde o fi căzut ?
Gîlc !
O, Doamne !
Lăsați, băieți ! He, he ! ADEVĂRATUL timbru e aici !
Vouă v-am lăsat un timbru fără valoare ! Tu, Donald, ai fost doar o momeală ! Una grozavă !
Ceee ?
Cum ai putut să-i faci așa ceva nepotului tău, bătrîn viclean ?
BUM!
CRAC!
BANG!
BANG!
Da, și cu noi cum rămîne, escrocule ?!

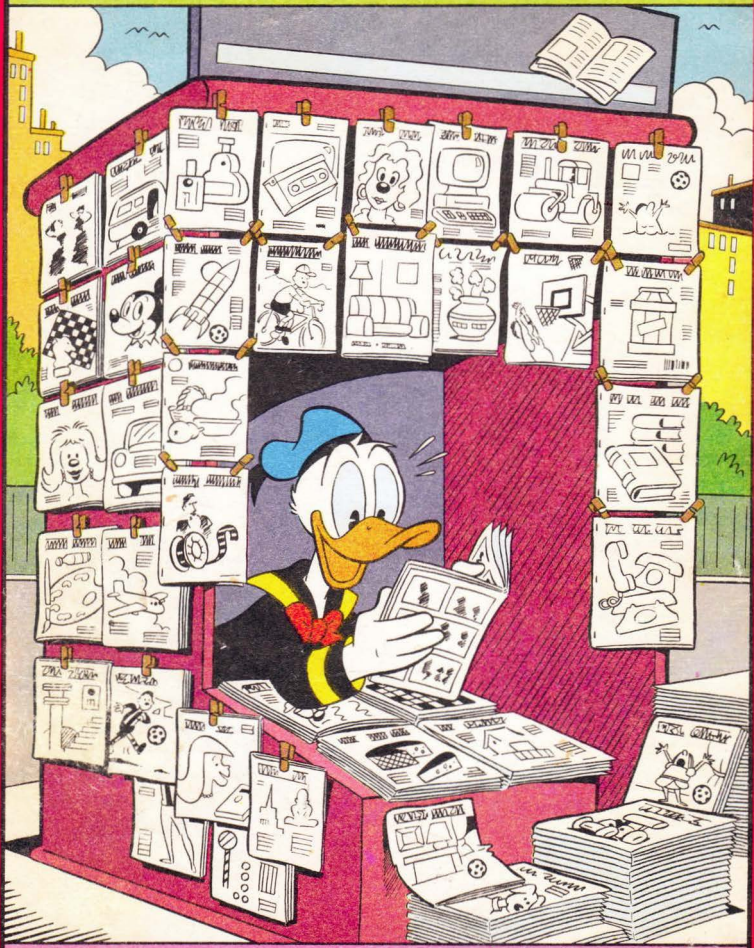


Pluto e cel mai bun prieten al meu. Dar are prea multe idei, așa că e mai bine să îl țin în lesă. Dacă îl las liber... O să vedeți ce poznă a mai făcut...

Bătrînul meu unchi Scrooge mi-a promis că mă răsplătește dacă îi duc la Bancă timbrul cel prețios. Am să reușesc să scap de băieții Beagle care vor să mi-l fure ? Trebuie să o iau la fugă. Haideți cu mine !

Soluția jocului „GĂSIȚI DETALIUL CARE SE REPETĂ..."

GĂSIȚI DETALIUL CARE SE REPETĂ...



Donald e vînzător la un chioșc de presă. Pe coperțile expuse există un detaliu care apare de cinci ori. Îl puteți găsi? (Soluția pe coperta a III-a.)